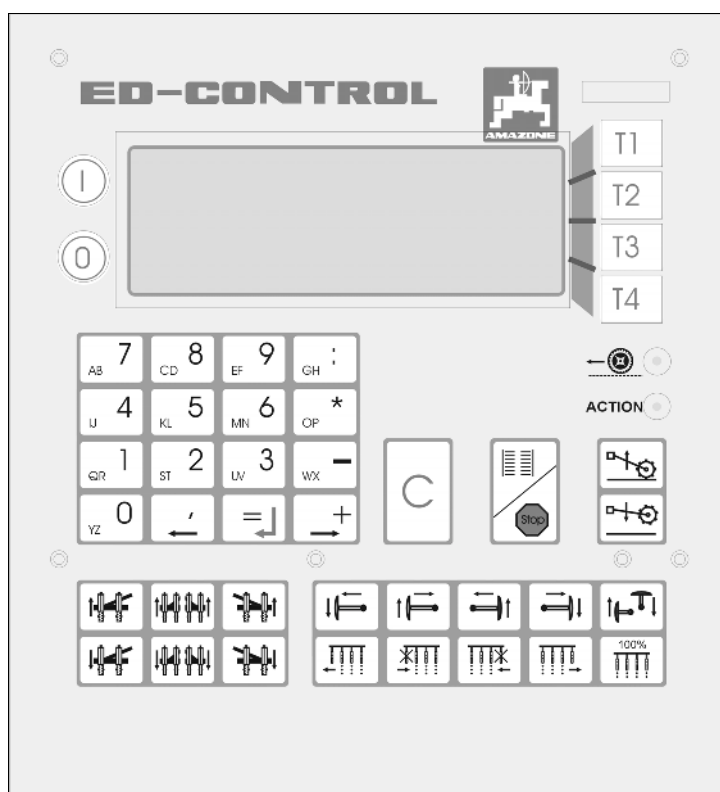


AMAZONE

Инструкция по эксплуатации

ED-Control



MG 1371
BAG0026.0 02.06
Printed in Germany



Перед вводом в
эксплуатацию
необходимо прочесть и
соблюдать инструкцию
по эксплуатации и
правила техники
безопасности!



Copyright © 2006

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

D-49502 Hasbergen-Gaste

Germany

Все права сохраняются

Содержание	Страница
1. Характеристики устройств ED Control	5
1.1 Цель назначения.....	5
1.2 Изготовитель	5
1.3 Сертификат соответствия	5
1.4 Данные для заказов и запросов	5
1.5 Маркировка.....	5
1.6 Целевое применение.....	5
2. Безопасность	6
2.1 Опасность при несоблюдении правил техники безопасности	6
2.2 Квалификация обслуживающего персонала	6
2.3 Символы в данной инструкции по эксплуатации	6
2.3.1 Общий символ, предупреждающий об опасности.....	6
2.3.2 Символ, обращающий внимание	6
2.3.3 Указывающий символ	6
2.4 Правила техники безопасности при дополнительной установке электрических и электронных устройств и / или деталей	7
2.5 Правила техники безопасности при ремонтных работах.....	7
3. Инструкция по монтажу	8
3.1 Кронштейн и компьютер.....	8
3.2 Монтаж соединительного кабеля для аккумулятора	9
3.3 Подключение машины.....	9
4. Описание изделия.....	10
4.1.1 Описание системы	10
4.1.2 Схема.....	11
4.1.3 Обзор клавиш	12
4.1.4 Обзор меню	14
4.1.5 Обслуживание цифрового блока	15
4.1.6 Установка контрастности дисплея	15
4.2 Ввод в эксплуатацию	16
4.2.1 Включение / отключение устройства	16
4.2.2 Ввод характеристик машины.....	16
4.2.2.1 Меню – Импульсы на 100m	16
4.2.2.2 Меню количества рядков и ширины междурядий	17
4.2.2.3 Меню датчика уровня	17
4.2.2.4 Меню переключения технологической колеи	18
4.2.2.5 Автоматическое отключение рядков	18
4.2.3 Определение задания.....	18
4.2.3.1 Ввод нормы высева	18
4.2.3.2 Ввод комментариев	19
4.2.3.3 Счетчик дней	19
4.2.3.4 Счетчик итогов.....	19
4.2.3.5 Отображение рабочих данных.....	19
4.2.3.6 Отображение производительности в единицах площади	20
4.2.3.7 Отображение высеянных семян	20
4.2.4 Рабочее меню	21
4.2.4.1 Контрольное меню во время работы	21
4.2.4.2 Загрузка удобрений при помощи загрузочного шнека	22
4.2.4.3 Ритм создания технологической колеи	22
4.2.4.4 Завершение задания	23



4.2.5	Память	23
4.2.5.1	Выбор памяти	23
4.2.5.2	Удаление всех сохраненных данных	23
4.2.5.3	Отображение сохраненных данных	24
4.3	Определение калибровочного значения	25
4.4	Ввод кода машины	26
4.5	Переключение технологической колеи	27
4.5.1	12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с левой стороны	28
4.5.2	12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2.25 м, край поля с левой стороны	31
4.5.3	12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1.5 м, край поля с левой стороны	34
4.5.4	12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2 м, край поля с левой стороны	35
4.5.5	12 рядов, ширина междурядий 0.75 м, колея трактора 2 м, край поля с левой стороны	35
4.5.6	18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м, край поля с левой стороны	37
4.5.7	18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с левой стороны	42
4.5.8	18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1,5 м, край поля с левой стороны	46
4.5.9	18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2.0 м, край поля с левой стороны	47
4.5.10	12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м, край поля с правой стороны	48
4.5.11	12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны	51
4.5.12	12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1,5 м, край поля с правой стороны	54
4.5.13	12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2 м, край поля с правой стороны	54
4.5.14	12 рядов, ширина междурядий 0.75 м, колея трактора 2 м, край поля с правой стороны	55
4.5.15	18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с правой стороны	57
4.5.16	18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны	61
4.5.17	18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1,5 м, край поля с правой стороны	66
4.5.18	18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2 м, край поля с правой стороны	67
4.5.19	ED / 3 m Ширина захвата	68
5.	Устранение неисправностей	69
6.	Техническое обслуживание	71
6.1	Компьютер	71
6.2	Датчики	71

1. Характеристики устройств ED Control

1.1 Цель назначения

Компьютер является индикаторным и контрольным устройством для сеялок пунктирных сеялок.

Микрокомпьютер оснащен запоминающим устройством и литиевой батареей. Все введенные и определенные данные даже при отключенной бортовой сети сохраняются приблизительно на 10 лет в устройстве.

ED Control подходят для сеялок точного высева ED 02 с максимальным количеством высевающих аппаратов – 12 штук.

1.2 Изготовитель

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

1.3 Сертификат соответствия

Компьютер соответствует требованиям директивы об обращении с электронными и электрическими приборами 89/336/EWG.

1.4 Данные для заказов и запросов

При заказе запасных частей необходимо указывать номер компьютера.



Требования техники безопасности считаются выполненными лишь в том случае, если при ремонте использовались оригинальные запасные части AMAZONE. Применение других запасных частей может упразднить ответственность за возникшие в результате этого последствия!

1.5 Маркировка

Фирменная табличка устройства с указанием типа.



Вся маркировка имеет документальную ценность, ее запрещается изменять или делать неузнаваемой!

1.6 Целевое применение

Компьютер, как индикаторное, контрольное и управляющее устройство предназначен исключительно для обычного применения в сельском хозяйстве в комбинации с сеялками точного высева ED фирмы AMAZONE.

Любое другое применение считается не целевым использованием. За принесенный вследствие этого вред людям и имуществу изготовитель ответственность не несет. Риск за это возлагается на самого пользователя.

К применению по назначению относится также соблюдение условий производителя по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту, а также применение только **оригинальных запасных частей.**

Устройства разрешается эксплуатировать, обслуживать и ремонтировать только тем лицам, которые изучили эти виды работ и прошли инструктаж по технике безопасности.

Необходимо соблюдать соответствующие правила предотвращения несчастных случаев, иные общепринятые правила техники безопасности, медицинские требования и правила дорожного движения.

Несмотря на тщательность производства машин, даже при правильной эксплуатации нельзя исключать возникновение отклонений при высевах или даже полный выход из строя. Это может быть обусловлено следующими причинами:

- Забиванием или образованием перемычек (например, из-за инородных тел, остатков мешков, осадка и т.д.).
- Износом быстроизнашивающихся деталей.
- Повреждением посредством внешнего воздействия.
- Неправильным выбором оборотов и скорости движения.
- Неправильной настройкой машины (некорректное агрегатирование).

Перед каждым применением устройства, а также в процессе работы проверяйте правильность его функционирования и точность высева.

Претензии на возмещение ущерба за неисправности, возникшие в устройстве не самопроизвольно, не принимаются. К этому также относятся неисправности, возникшие в результате ошибок при высевах семян. Самовольные изменения устройства могут стать причиной возникновения неисправностей, за которые поставщик ответственности не несет.



2. Безопасность

Эта инструкция по эксплуатации содержит основополагающие указания, которые необходимо соблюдать при навешивании, эксплуатации и техническом обслуживании агрегата. Поэтому эту инструкцию пользователь обязательно должен прочесть перед работой и вводом в эксплуатацию и разобраться в ней.

Необходимо соблюдать все правила техники безопасности этой инструкции по эксплуатации.

2.1 Опасность при несоблюдении правил техники безопасности

Несоблюдение правил техники безопасности:

- Может быть причиной возникновения угрозы людям, а также окружающей среде и агрегату.
- Может привести к потере всякого права на возмещение убытков.

В отдельных случаях несоблюдение может вызвать, например, следующую угрозу:

- Угрозу людям из-за незащищенной зоны ширины захвата.
- Отказ важных функций машины.
- Отказ предписанных методов по техническому обслуживанию и планово-предупредительному ремонту.
- Угрозу людям в результате механического и химического воздействия.
- Угрозу окружающей среде в результате утечки гидравлической жидкости.

2.2 Квалификация обслуживающего персонала

Устройство разрешается эксплуатировать, обслуживать и ремонтировать только лицам, изучившим эти виды работ и прошедшим инструктаж о мерах безопасности.

2.3 Символы в данной инструкции по эксплуатации

2.3.1 Общий символ, предупреждающий об опасности

Правила техники безопасности данной инструкции по эксплуатации, несоблюдение которых может принести вред людям, обозначены общим символом, предупреждающим об опасности (символ по технике безопасности в соответствии с DIN 4844-V9)



2.3.2 Символ, обращающий внимание

Указания по технике безопасности, несоблюдение которых может причинить вред агрегату и его функциям, обозначены символом внимания



2.3.3 Указывающий символ

Рекомендации относительно специфических особенностей агрегата, которые необходимо соблюдать для его безупречного функционирования, обозначаются указывающим символом.



2.4 Правила техники безопасности при дополнительной установке электрических и электронных устройств и / или деталей

Машина оснащена электронными компонентами и деталями, на функции которых могут оказывать влияние электромагнитные излучения других приборов. Такое влияние может представлять угрозу для человека, если не соблюдать нижеследующие правила техники безопасности.

При дополнительной установке электрических и электронных приборов и / или компонентов на агрегат с подсоединением к бортовой сети пользователь должен проверить под собственную ответственность, не повредят ли эти приборы и/или компоненты электронную систему трактора или других деталей.

Необходимо, прежде всего, следить за тем, чтобы дополнительно установленные электрические и электронные детали соответствовали нормам обращения с электронными и электрическими приборами директивы 89/336/EEC в действующей редакции и имели знак CE.

Для дополнительной установки мобильной коммуникационной системы (например, радио, телефон) должны быть соблюдены в частности следующие требования:

Устанавливать разрешается только те приборы, которые имеют разрешение для применения согласно действующим предписаниям компетентных органов данной местности (например, допуск BZT в Германии).

Прибор необходимо устанавливать жестко.

Рекомендации для прокладки кабельной сети и установки электроприборов, а также макс. допустимый ток/сечение указаны дополнительно в инструкции по монтажу изготовителя агрегата и должны строго соблюдаться.

2.5 Правила техники безопасности при ремонтных работах



Перед началом работ с электрической системой, а также перед сварочными работами на тракторе или установленном сельскохозяйственном орудии необходимо отсоединить все штекерные соединения от устройства.

3. Инструкция по монтажу

3.1 Кронштейн и компьютер



Основной кронштейн (Рис. 1/2) (спецоснастка) необходимо прикрепить к кабине в поле зрения водителя и в досягаемости справа от него, устойчиво и в месте, где имеется электропроводка. Расстояние до радиоаппаратуры и антенны должно быть минимум 1 м..

Держатель с компьютером (Рис. 1/1) устанавливается на трубку основного кронштейна (Рис. 1/2) специальной оснастки.

Оптимальный угол обзора дисплея находится в пределах от 45° до 90°, снизу. Он регулируется путем поворота кронштейна.



Непреренно следите за тем, чтобы корпус компьютера через кронштейн имел проводящее соединение с шасси трактора. В местах монтажа удалите краску.

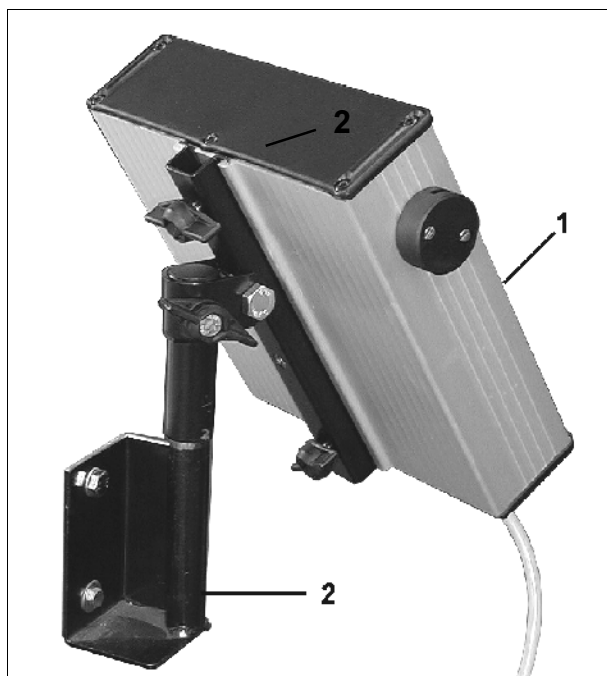


Рис. 1

3.2 Монтаж соединительного кабеля для аккумулятора

Рабочее напряжение составляет **12 В** и должно получаться непосредственно с аккумулятора и 12-вольтового пускового устройства. **Кабель** необходимо прокладывать тщательно, при необходимости укоротить. Клемму для проводки «массы» (синяя) и наконечник для жил провода + (коричневый) необходимо монтировать при помощи соответствующих щипцов. Наконечник для жил провода + находится в соединительной клемме держателя плавкого предохранителя.

коричневый = + 12 Вольт

синий = масса

3.3 Подключение машины

Агрегатированная с трактором пунктирная сеялка ED подключается посредством одного/двух штекеров.

При помощи 39-полюсного штекера машины «электронного оборудования» (Рис. 2/1) bekommt der Rechner die Informationen von компьютер получает информацию от датчиков и переключателей распределительных линий.

Посредством 30-полюсного штекера машины «гидравлической системы» (Рис. 2/2) производится управление функциями гидравлики машины.

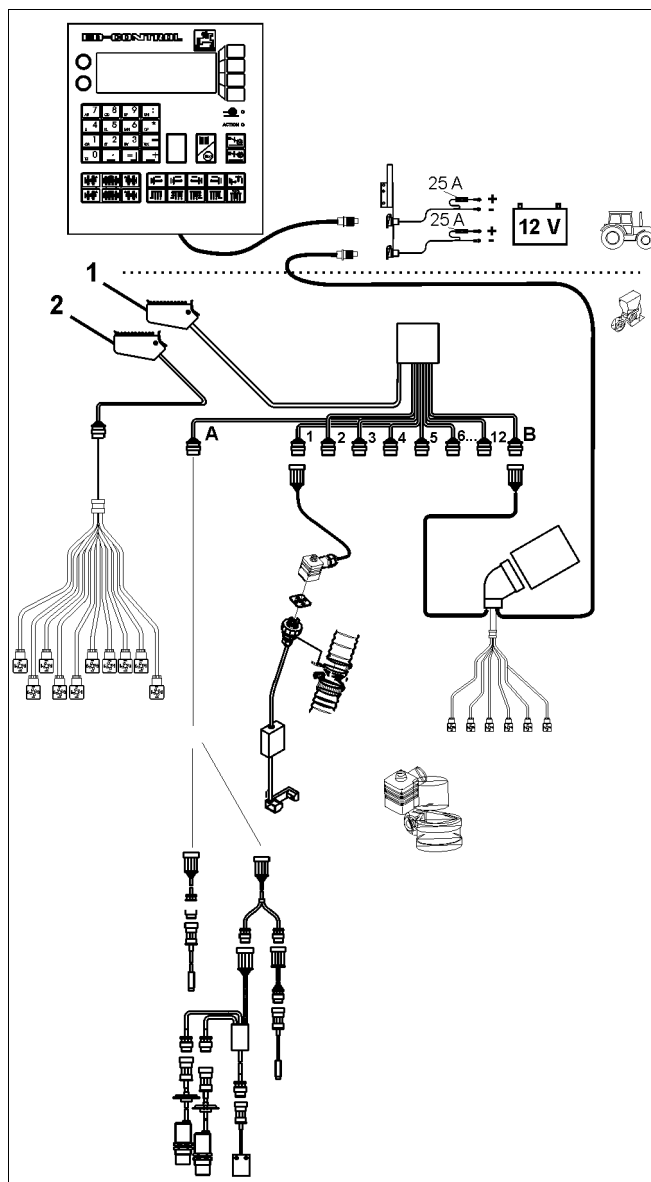


Рис. 2



4. Описание изделия

4.1.1 Описание системы

ED-Control на сеялках точного посева как индикаторное, контрольное и управляющее устройство.

Для контроля высевających аппаратов каждое высеваемое семя создает импульс, выходя из дозирующего диска и проходя оптодатчик (инфракрасная фотоячейка).

Определенное в данный момент количество семян просчитывается на количество семян/га, отображается на устройстве визуального отображения и сравнивается с заданным значением.

Кроме того, во время работы отображается скорость (км/час) в данный момент, посевная полоса и отключенные высевające аппараты.

Для каждого задания в память заносятся пройденные километры (км), обработанная площадь (га), а также часы работы (час) машины, тягача и водителя. В память могут заноситься 12 заданий. Затем первое задание будет перезаписываться.

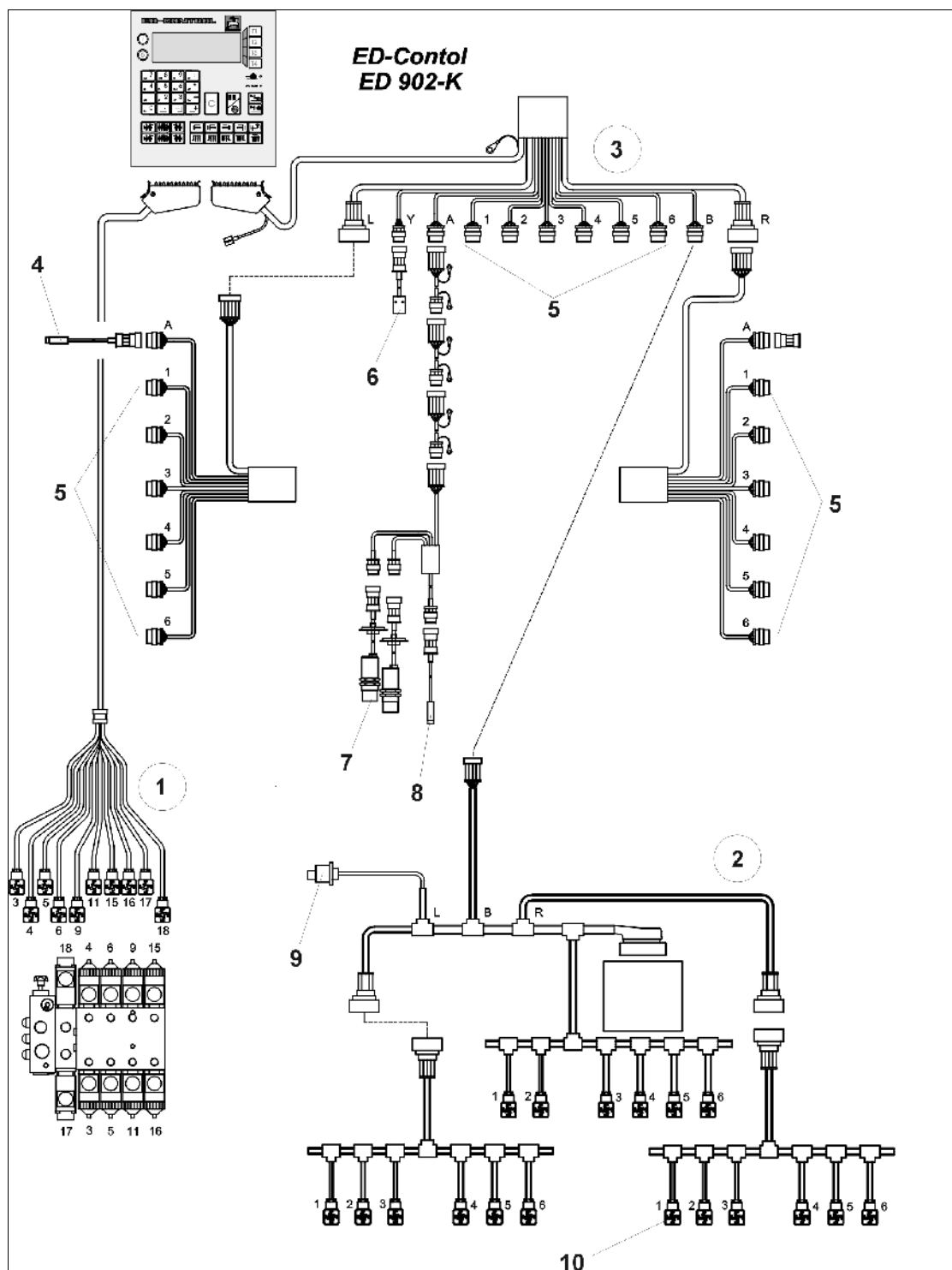
Гидравлические функции

- Складывание / раскладывание
- Управление маркерами
- Поднятие / опускание колеса с почвозацепами

управляется при помощи ED Control.

Устройство состоит из компьютера с соединительным кабелем и кронштейна.

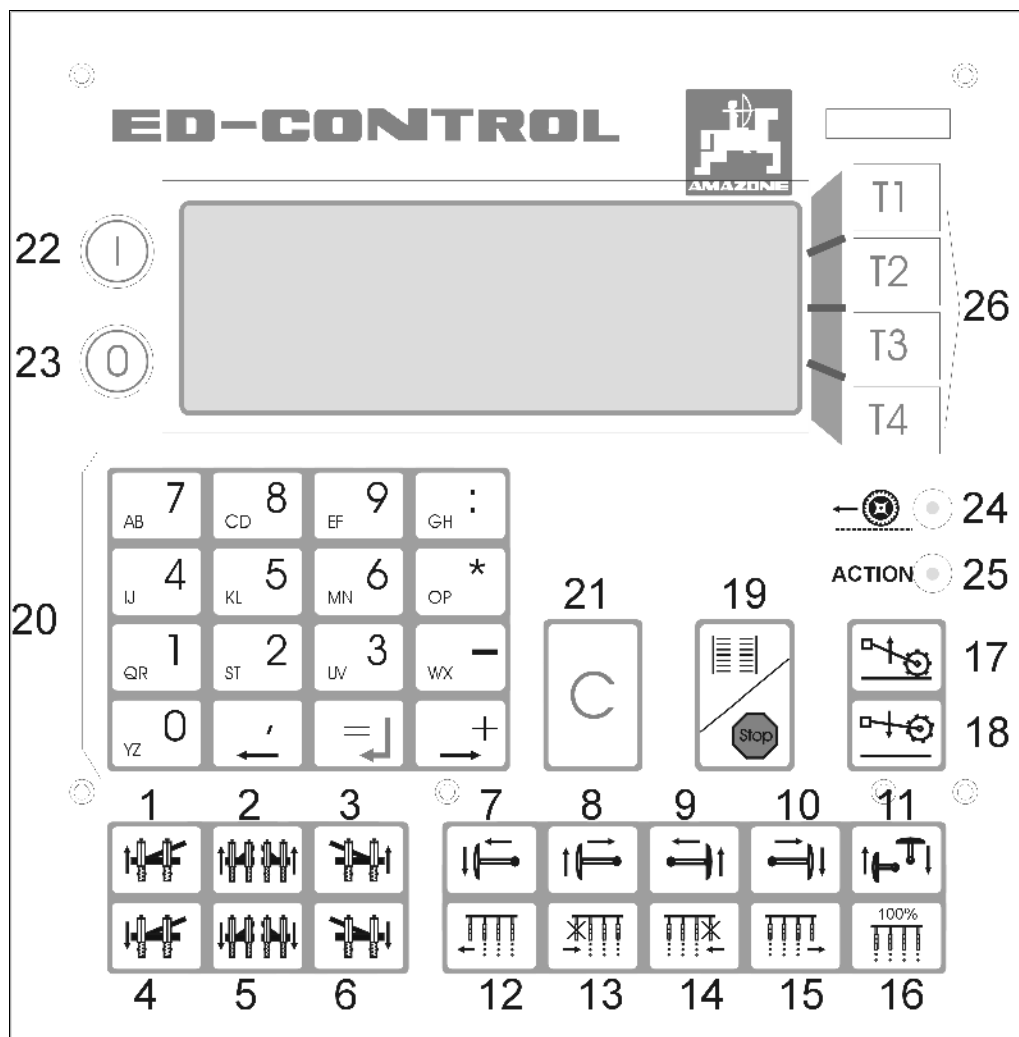
4.1.2 Схема



- | | | | |
|----|---------------------------|-----|---|
| ① | Кабельный жгут гидравлики | 6. | Гидравлический предохранительный датчик |
| ② | Кабельный жгут отключения | 7. | Датчик уровня бункера для удобрений |
| ③ | Кабельный жгут контроля | 8. | Контроль приводного механизма бункера для удобрений |
| 4. | Датчик Импульс/100м | 9. | Электропитание трактора |
| 5. | Оптодатчик | 10. | Отключение аппарата |



4.1.3 Обзор клавиш

**Раскладывание / складывание выносных кронштейнов:**

1. Складывание левого кронштейна
 - только для ED602
2. Складывание обоих выносных кронштейнов
3. Складывание правого выносного кронштейна
 - только для ED602
4. Раскладывание левого выносного кронштейна
 - только для ED602
5. Раскладывание обоих выносных кронштейнов
6. Раскладывание правого выносного кронштейна
 - только для ED602



Для раскладывания / складывания выносных кронштейнов удерживайте клавиши до окончания процесса.

Раскладывание / складывание маркеров:

7. Раскладывание левого маркера
8. Складывание левого маркера
9. Складывание правого маркера
10. Раскладывание правого маркера



Для раскладывания / складывания маркеров удерживайте клавиши до окончания процесса.

11. Чередование маркеров (на разворотной полосе **перед поднятием** машины)
 - Перед разворотом нажмите следующую клавишу – маркер поднимется.
 - При развороте оба маркера находятся вверху.
 - После разворота нажмите клавишу – маркер опустится.



Перед началом посева опустите при помощи гидравлики оба маркера при помощи гидравлической системы (клавиши 7 и 9), а затем нажмите клавишу чередования маркеров (11), пока не разложится нужный маркер.

Отключение / включение распределительных линий:

12. Включение распределительных линий, слева:
 - на каждое нажатие клавиши каждый отключенный ряд будет включаться по направлению изнутри наружу.
13. Отключение распределительных линий, слева
 - на каждое нажатие клавиши будет отключаться один ряд по направлению снаружи внутрь.
14. Отключение распределительных линий, справа
 - на каждое нажатие клавиши будет отключаться один ряд по направлению снаружи внутрь.
15. Включение распределительных линий, справа
 - на каждое нажатие клавиши каждый отключенный ряд будет включаться по направлению изнутри наружу.
16. Включение всех распределительных линий:
 - включатся снова все отключенные ряды.



Отключенные распределительные линии отображаются в рабочем меню (смотрите главу 4.2.4 Рабочее меню).

Прерывание автоматического переключения технологической колеи

19. Позволяет поднимать колесо с почвозацепами (при профессиональной системе переключения) и прерывать высев без переключения технологической колеи.
20. Цифровой блок для ввода данных
21. Клавиша корректировки для десятичной клавиатуры
22. Включение устройства ED Control
23. Отключение устройства ED Control
24. Светодиод мигает непрерывно во время движения
25. Светодиод горит непрерывно, когда ED находится в рабочем положении
26. T1-T4 Клавиши для выбора меню

Подъем / опускание колеса с почвозацепами

17. Подъем колеса с почвозацепами.
18. Опускание колеса с почвозацепами



4.1.4 Обзор меню

- Ввод характеристик машины. T3
 - Импульсов на 100 м.
 - Ввод количества рядков и ширины междурядий.
 - Выбор датчика уровня.
 - Настройка переключения технологической колеи.
 - Отключение рядков.

- Определение задания T1
 - Название / адрес
 - Заданное значение семян / га
 - Ввод комментариев
 - Счетчик дней
 - Отображение пройденных км и рабочего времени
 - Отображение производительности в единицах площади
 - Отображение высеванных семян в ряду

- Отображение рабочего меню (контрольное меню во время работы): T4
 - Пройденные км
 - Семян /га в ряду 1-18
 - Посевная полоса
 - Отключенные аппараты
 - Ритм создания технологической колеи №
 - Количество посевных полос до повтора

Ввод данных:

- включить технологическую колею +1
- включить технологическую колею -1
- завершение задания
- сохранение задания

- Память T2
 - Выбор памяти
 - Отображение сохраненных заданий (макс 12)

Удалить все сохраненные данные

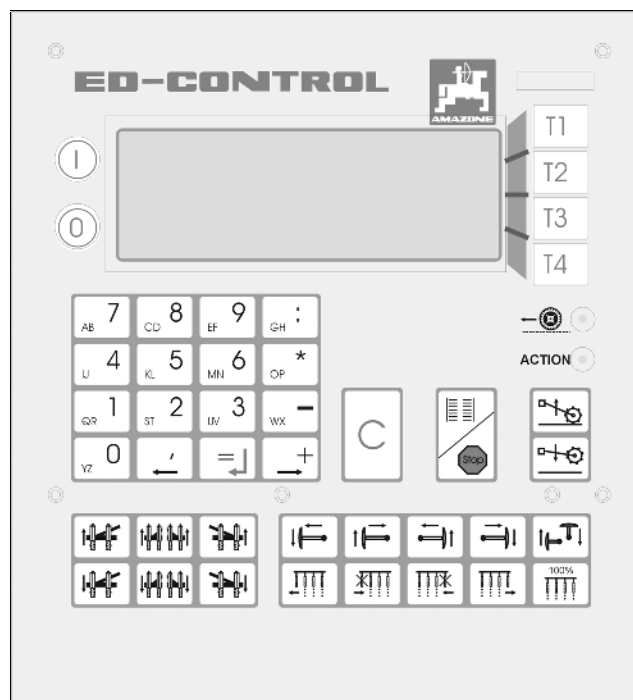


Рис. 3

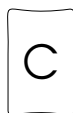
Меню выбора:

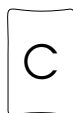
Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Рис. 4

4.1.5 Обслуживание цифрового блока

- Для цифрового ввода данных нажимайте клавиши один раз.
- Цифровой блок может использоваться также как калькулятор (четыре основных арифметических действия).
- Для ввода текста необходимо нажать соответствующую первую букву клавиатуры один раз, а вторую два раза. Подождите пока курсор перейдет дальше.
- Курсор может передвигаться вперед и назад вручную при помощи  и . Уже введенные параметры можно перезаписывать.
- Все корректно введенные данные необходимо подтверждать при помощи  (Return (с англ. возврат)).



- При помощи  (Cancel (с англ. отмена)) можно удалять введенные перед этим данные.

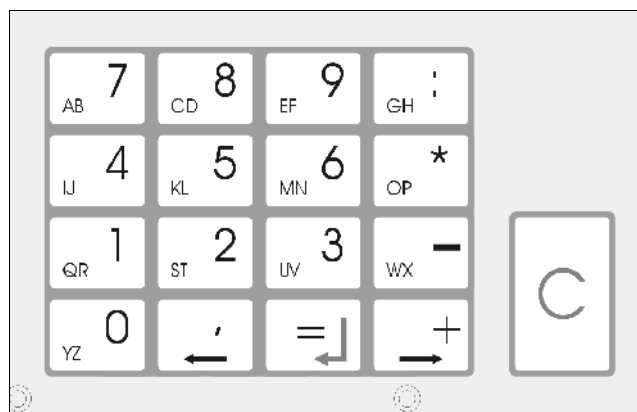
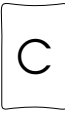
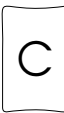


Рис. 7

4.1.6 Установка контрастности дисплея

Установка контрастности дисплея может изменяться следующим образом.

- Контраст становится темнее, если одновременно нажать  +  (Отмена + подъем колеса с почвозацепами).
- Контраст становится светлее, если одновременно нажать  +  (Отмена + опускание колеса с почвозацепами).



4.2 Ввод в эксплуатацию

4.2.1 Включение / отключение устройства

ED-Control включается путем нажатия

клавиши  и отключается путем нажатия клавиши .

При включении на несколько секунд на дисплее появляется выбор языка, а также дата создания, номер версии и тип машины (Рис. 8).



Если напряжение питания падает ниже 10 вольт, например, при запуске трактора, компьютер автоматически отключается. Компьютер затем включается вышеописанным образом.

Приблизительно через 10 секунд компьютер автоматически выводит на дисплей меню выбора (Рис. 9).

Меню выбора может в любой момент вызвать из подменю путем нажатия клавиши .

15:02:02	Italiano	T1
2:00	Cesky	T2
Ed602 K	English	T3
Angeschaltet	Deutsch	T4

Рис. 8

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Рис. 9

4.2.2 Ввод характеристик машины

- В меню выбора (Рис. 10) нажмите  (машина). Появится первый пункт подменю „Импульсы на 100 м“

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Рис. 10

4.2.2.1 Меню – Импульсы на 100m

Для определения фактической скорости **ED-Control** требуется калибровочное значение „Импульсы/100 м“. Значение 58 в пункте меню устанавливается на заводе.

- Нажмите  (Возврат).
- Нажмите  (Дальше).
- Индикация для редуктора и радара должна быть на 0.

Чтобы предусмотреть возможную пробуксовку колес, необходимо определить путем калибровки значение „Импульсов/100м“ (Гл.4.3)

Impulse/100m	Menü	T1
58 Gerät	Kalibr.	T2
0 Getr.		T3
0 Radar	Weiter	T4

Рис. 11

4.2.2.2 Меню количества рядков и ширины междурядий

- При помощи цифрового блока введите количество рядков, (пример 16)
- Нажмите  (Возврат).
- Расстояние рядков по отношению друг к другу дается в см посредством цифрового блока (пример 45,0)
- Нажмите  (Возврат).
- Нажмите  (Дальше)
- Функционирование оптодатчиков может контролироваться в подменю «Сервис» .
- Нажмите  (Назад).

Maschine	Menü	T1
Reihen:	Service	T2
Anzahl 16		T3
Abstand: 45,0	Weiter	T4

Рис. 12

Service		T1
Optogeber-		T2
kontrolle		T3
Reihe: 0	Zurück	T4

Рис. 13

4.2.2.3 Меню датчика уровня

- Если имеется датчик уровня, подтвердите при помощи  (да).
- Если датчика уровня **нет**, подтвердите при помощи  (нет).
- Нажмите  (Дальше).

Maschine	Menü	T1
Füllstands-	ja	T2
Sensor vor-	-> nein	T3
Handen ?	Weiter	T4

Рис. 14



4.2.2.4 Меню переключения технологической колеи

- При помощи цифрового блока введите номер для ритма создания технологической колеи. Этот номер определите в соответствии с главой «Ритм создания технологической колеи».
- Длина (количество посевных полос) отображается в соответствии с номером закладки технологической колеи.
- Нажмите  (Дальше).

Maschine	Menü	T1
Fahrg.Rhythm		T2
Nr: 96		T3
Länge: 16	Weiter	T4

Рис. 15

4.2.2.5 Автоматическое отключение рядков

-  (Нет), если отключения рядков нет.
-  (Элек.), если имеется электрическое отключение рядков.
-  (Гидр.), если имеется гидравлическое отключение рядков.
-  (Дальше).

Maschine	Keine	T1
Reihenabsch.	→ Elek.	T2
	Hydr.	T3
	Weiter	T4

Рис. 16

4.2.3 Определение задания

- При помощи цифрового блока введите номер задания, название и адрес.
- Нажмите  (Возврат).
-  (Дальше).

Auftrag	Menü	T1
Nr.: 1		T2
Name/Adresse		T3
—	Weiter	T4

Рис. 17

4.2.3.1 Ввод нормы высева

- При помощи цифрового блока введите заданное значение нормы высева.
- Нажмите  (Возврат).
-  (Дальше).

Auftrag	Menü	T1
Aufwandmenge		T2
Sollwert		T3
_90000 K/ha	Weiter	T4

Рис. 18

4.2.3.2 Ввод комментариев

- При помощи цифрового блока введите комментарий.
- Нажмите  (Возврат).
-  (Дальше).

Auftrag	Menü	T1
Kommentar:		T2
—		T3
	Weiter	T4

Рис. 19

4.2.3.3 Счетчик дней

- Отображение общего количества семян (в тысячах) и гектар для этого задания.
-  (Всего).
-  (Дальше).

Tageszähler	Menü	T1
586,4 St	Total	T2
0,3217 ha		T3
	Weiter	T4

Рис. 20

4.2.3.4 Счетчик итогов

- Удаление отображения семян (в тысячах) и гектар, с последнего. (Сбросить на нуль)
-  (удалить) – часы.
-  (удалить) – гектары.
-  (Дальше).

Totalzähler		T1
0 St	Löschen	T2
0 ha	Löschen	T3
	Weiter	T4

Рис. 21

4.2.3.5 Отображение рабочих данных

- Отображение:
 - пройденные километры
 - рабочее время машины
 - рабочее время тягача
 - рабочее время водителя
-  (Дальше).

0,477 km	Menü	T1
0,08 h Mas.		T2
0,08 h Zugm		T3
1,79 h Fahr	Weiter	T4

Рис. 22



4.2.3.6 Отображение производительности в единицах площади

Индикация для общей площади, средняя производительность в единицах площади.

- T4 (Дальше).

0,00 ha/h	Menü	T1
3,87 ha/hθ		T2
Zapfwelle:		T3
0 l/min	Weiter	T4

Рис. 23

4.2.3.7 Отображение высеянных семян

Отображение высеянных семян (в тысячах) в ряду

- Пролистайте T2 (вверх) и T3 (вниз).
- T4 (Дальше)

R 1: 4,3	Menü	T1
R 2: 656,1	↑	T2
R 3: 653,4	↓	T3
R 4: 576,1	Weiter	T4

Рис. 24

4.2.4 Рабочее меню

4.2.4.1 Контрольное меню во время работы

1	0,0km/h	Menü	T1
2	Reihe: 9	Ende	T2
3	0 K/ha		T3
	SG 2	Weiter	T4

Рис. 25

1. Скорость движения
2. Контрольный цикл высевяющих аппаратов
Через каждые 3 секунды отображается каждый включенный высевяющий аппарат.
3. Индикация нормы высева в данный момент (семян/га) отображаемого высевяющего аппарата.



Если высевяющий аппарат высевает меньше чем 80% заданного количества, раздается предупреждающий сигнал.

4. Пройденная посевная полоса в данный момент.
5. Отображение „Заполнить“ вместе со звуковым сигналом оповещает о том, что необходимо добавить удобрения.

- Завершить задание T2 .

- T4 (Дальше) меню ритма создания технологической колеи.

Контрольное меню во время работы, когда ряды отключены

0,0km/h	Menü	T1
Reihe: 9	Ende	T2
0 K/ha		T3
Li:3 Re:5	Weiter	T4

Рис. 26

6. Количество отключенных аппаратов левой стороны.
7. Количество отключенных аппаратов правой стороны.



4.2.4.2 Загрузка удобрений при помощи загрузочного шнека

Только для ED 602 K с задним бункером для удобрений.

Если индикация “Заполнение” (Рис. 25/5) появится в рабочем меню, нажмите клавишу **T3**, чтобы перейти в меню “Загрузочный шнек”.

- Опустите загрузочный шнек **T3**.

Сдайте назад к прицепу с опрокидывающимся кузовом.

- Включите **T1** (Вкл.) загрузочный шнек.

Заполните бункер для удобрений.

- Поднимите **T2** загрузочный шнек.

- Рабочее меню **T4** (Дальше)

Продолжайте работу.

Befüllschnecke	EIN	T1
	↑	T2
	↓	T3
	Weiter	T4

Рис. 27

4.2.4.3 Ритм создания технологической колеи

Во время работы может меняться пройденная посевная полоса в данный момент.

- **T2** (тех. колея +1) технологическая колея плюс один

- **T3** (тех. колея -1) технологическая колея минус один

Это необходимо, когда счетчик технологической колеи производит нежелательные переключения в результате приведения в действие маркера.

- При больших изменениях значение может вводиться посредством цифрового блока.

Нажмите **=J** (Возврат).

Для изменения ритма создания технологической колеи, установите курсор при помощи **=J** (Возврат) в необходимую строку, введите новый №.

- **T4** (Дальше) отображение переходит снова в контрольное меню (гл. 4.2.4.1)

Fahrg. Rhythm.		Menü	T1
Sägasse: 1		Fahrg.+1	T2
Rhythmus: 102		Fahrg.-1	T3
Länge: 28		Weiter	T4

Рис. 28



Дальнейшее переключение счетчика технологической колеи при поднятии маркера перед препятствием может прерываться посредством предварительного нажатия клавиши



«Стоп»

4.2.4.4 Завершение задания

- T2 (нет) **не** заканчивать задание.
- T3 (да) заканчивать задание и сохранить.
ED-Control автоматически переходит в меню «Определение задания» (гл.4.2.3).

Auftrag	Menü	T1
Beenden und	Nein	T2
Abspeichern?	Ja	T3
		T4

Рис. 29

4.2.5 Память

- T2 (Память) из меню выбора.
- В память можно заносить максимум 12 заданий, первое задание будет затем перезаписываться.

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Рис. 30

4.2.5.1 Выбор памяти

- T2 (Удалить) ED-Control переходит в меню удаления (Рис. 32).
- T3 (СлПам) Пролитывание сохраненных заданий от 1 и максимум до 12.
- T4 (Дальше)

Speicher:	1	Menü	T1
		Löschen	T2
Masch.Nr	0	NäSpeich	T3
ED602 K	FT	Weiter	T4

Рис. 31

4.2.5.2 Удаление всех сохраненных данных

- T2 (нет) Сохраненные задания удаляться не будут
- T3 (да) **Все** сохраненные задания будут удалены.

Speicher:		T1
	nein	T2
Löschen?	Ja	T3
		T4

Рис. 32



4.2.5.3 Отображение сохраненных данных

- Поле меню (Рис. 33) отображает в памяти 1 пройденные км, обработанную площадь и высеянные для этого задания семена в тысячах.

T4 (Дальше)

Speicher 1:	Menü	T1
0,000 km		T2
0,00 ha		T3
0,0 St	Weiter	T4

Рис. 33

- Поле меню (Рис. 34) отображает в памяти 1 время работы в часах для машины, трактора и водителя.

T4 (Дальше)

Speicher 1:	Menü	T1
0,00 h Mas.		T2
0,00 h Zugm		T3
0,00 h Fahr	Weiter	T4

Рис. 34

- Поле меню (Рис. 35) отображает в памяти 1 количество высеянных семян в ряду.

- Проклистывание T2 (вверх) и T3 (вниз).

T4 (Дальше)

R 1:	0,0	Menü	T1
R 2:	0,0	↑	T2
R 3:	0,0	↓	T3
R 4:	0,0	Weiter	T4

Рис. 35

- Поле меню (Рис. 36) отображает введенный комментарий.

- T4 (Дальше) **ED-Control** отображает следующий блок памяти.

Speicher: 1	Menü	T1
Kommentar		T2
		T3
	Weiter	T4

Рис. 36

4.3 Определение калибровочного значения

При сильно отличающихся друг от друга типов почвы и возникающих в результате этого отклонениях между:

- высеянном количеством и необходимым заданным количеством;
- полученными и отображенными устройством ED-Control, обработанной площадью и фактически обрабатываемой площадью;

необходимо заново определять калибровочное значение.

Отмерьте на поле измерительный участок точно в 100 м. Отметьте начальную и конечную точки измерительного участка.

- Приведите транспортное средство в стартовое положение.
- В меню выбора нажмите T3 (Машина).
- Выберите T2 (Калибр.).
- T1 (Назад) может прерывать процесс калибровки.
- Проедьте измерительный участок точно от начальной до конечной точки. После первого импульса в начале движения счетчик станет на „0“. На дисплее будут отображаться определяемые импульсы.
- Нажмите =J (Возврат).
- Нажмите T4 (Дальше).
- Внесите калибровочное значение в таблицу.

Тип почвы	Имп./100м
Рыхлая почва	
Почва среднего механического состава	
Твердая почва	

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Рис. 37

Impulse/100m	Menü	T1
58 Gerät	Kalibr.	T2
0 Getr.		T3
0 Radar	Weiter	T4

Рис. 38

Kalibrierung	Zurück	T1
Genau 100m abfahren		T2
dann stoppen und		T3
„Eingabe“ drücken		T4

Рис. 39

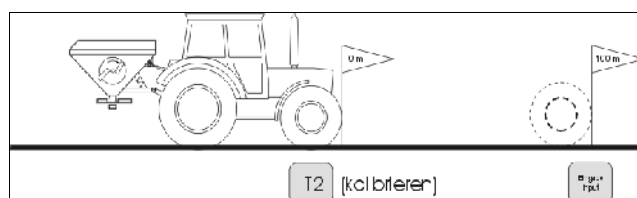


Рис. 40



4.4 Ввод кода машины

Новый код машины вводится, если

- **ED-Control** используется с другой пунктирной сеялкой **ED**.
- **ED-Control** поставлялся как запасная часть.

Стандартная настройка кода машины: **00** (**ED-Control** без гидравлического управления.)

- Нажмите одновременно  +  (Отмена + M). На дисплее появится монитор меню.
- В строке "Адрес" введите код для новой настройки **E088** (Рис. 41/1) посредством десятичной клавиатуры и подтвердите при помощи  (Возврат).

-  (изменить) курсор перейдет на последнюю строку
- Обе первые цифры указывают тип машины (Рис. 41/2).

- 00 = машина без гидравлики
- 01 = ED 902 (без бункера)
- 02 = ED 902 с фронтальным бункером
- 03 = ED 602 (без бункера)
- 04 = ED 602 с фронтальным бункером
- 05 = ED 602 с задним бункером

Введите соответствующий № и подтвердите при помощи  (Возврат).

- Отключите **ED-Control**  и снова включите .

- Еще раз одновременно нажмите  +  (Отмена + M). На дисплее появится монитор меню.

- В строке "Адрес" введите код для новой настройки **E000** (Рис. 42/1) посредством десятичной клавиатуры.

- Подтвердите при помощи  (Возврат).



Если меняется код машины, автоматически удаляются все сохраненные данные (задание, характеристики машины).

Monitor		+ Pos.	T1
Adresse:	E088	- Pos.	T2
Inhalt:		ändern	T3
00CB0D500014		Zurück	T4

Рис. 41

Monitor		+ Pos.	T1
Adresse:	E000	- Pos.	T2
Inhalt:		ändern	T3
0A5500000080		Zurück	T4

Рис. 42

-  (изменить) курсор переходит на последнюю строку.
- Первая цифра последней строки должна быть **0** (Рис. 42/2).
- Подтвердите при помощи  (Возврат).
- Отключите **ED-Control**  и снова включите  .

4.5 Переключение технологической колеи

Нижеследующие таблицы основываются на работе с левой стороны (край поля с левой стороны) В противном случае, в **рабочем меню** необходимо изменить номер посевной полосы следующим образом.

- Из рабочего меню при помощи клавиши  (Дальше) в меню ритма создания технологической колеи.
- В строке посевной полосы введите новый номер посевной полосы.
- Подтвердите при помощи  (Возврат).



4.5.1 12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	4	26	1 2 4 6 8 10 12 13	12 9 11,7 9,5 7,3 5,1 3 2	14 15 17 19 21 23 25 26	1 4 2,6 4,8 6,10 8,12 10 11
12,15	5	18	1 2 4 6 8 9	12 9 10,6 7,3 4 1	10 11 13 15 17 18	1 4 3,7 6,10 9 12
14,85	6	22	2 4 5 7 8 10	10,6 1 4 9 12 7,3	13 15 16 18 19 21	3,7 12 9 4 1 6,10
15,3	7	34	2 5 7 8 10 11 13 16	9,5 2,6 12 9 3 2 8,12 7,3	19 22 24 25 27 28 30 33	4,8 11,7 1 4 10 11 5,1 6,10
16,2	1	6	2	8,4	5	5,9
18,00	2	10	2 5	6,2 11	6 9	10 3,7
19,8	8	22	2 3 6 10	4 1 8,4 12,8	13 14 17 21	9 12 5,9 1,5
20,25	9	30	2 3 6 10 13 14	4 1 7,3 10,6 12 9	17 18 21 25 28 29	9 12 6,10 3,7 1 4
20,7	10	46	2 3 6 10 14 18 21 22	3 2 5,1 7,3 9,5 11,7 12 9	25 26 29 33 37 41 44 45	10 11 8,12 6,10 4,8 2,6 1 4

**12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
21,15	11	94	2	3	49	10
			3	2	50	11
			6	4	53	9
			7	1	54	12
			10	5,1	57	8,12
			14	2,6	61	7,11
			18	7,3	65	6,10
			22	8,4	69	5,9
			26	9,5	73	4,8
			30	10,6	77	3,7
			34	11,7	81	2,6
			38	12,8	85	1,5
			41	12	88	1
			42	9	89	4
			45	11	92	2
			46	10	93	3
21,6	3	4	2	2	3	3
23,85	12	106	3	1,5	56	12,8
			7	6,10	60	7,3
			11	11	64	2
			12	10	65	3
			16	9,5	69	4,8
			20	4	73	9
			21	1	74	12
			25	2,6	78	11,7
			29	7,11	82	6,2
			33	12	86	1
			34	9	87	4
			38	8,4	91	5,9
			42	3	95	10
			43	2	96	11
			47	3,7	100	10,6
			51	8,12	104	5,1
24,3	13	18	3	2,6	12	11,7
27,0	14	10	7	8,12	16	5,1
			3	5,9	8	8,4
27,9	15	62	3	6,10	34	7,3
			8	5,1	39	8,12
			13	10	44	3
			14	11	45	2
			18	1	49	12
			19	4	50	9
			24	11,7	55	2,6
			29	4,8	60	9,5
28,35	16	42	3	6,10	24	7,3
			8	4	29	9
			9	1	30	12
			13	12	34	1
			14	9	35	4
			19	3,7	40	10,6
29,7	17	22	3	8,12	14	5,1
			9	2,6	20	11,7



12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м,
край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
30,15	18	134	3	8,12	70	5,1
			9	3,7	76	10,6
			14	3	81	10
			15	2	82	11
			20	8,4	87	5,9
			25	12	92	1
			26	9	93	4
			31	7,11	98	6,2
			37	2,6	104	11,7
			42	4	109	9
			43	1	110	12
			48	9,5	115	4,8
			53	11	120	2
			54	10	121	3
			59	6,10	126	7,3
			65	1,5	132	12,8
31,95	19	142	3	10	74	3
			4	11	75	2
			9	9	80	4
			10	12	81	1
			15	8,12	86	5,1
			21	7,11	92	6,2
			27	6,10	98	7,3
			33	5,9	104	8,4
			39	4,8	110	9,5
			45	3,7	116	10,6
			51	2,6	122	11,7
			57	1,5	128	12,8
			62	1	133	12
			63	4	134	9
			68	2	139	11
			69	3	140	10
32,4	20	6	3	11	4	10
32,85	21	146	3	11	76	2
			4	10	77	3
			9	12	82	1
			10	9	83	4
			16	12,8	89	1,5
			22	11,7	95	2,6
			28	10,6	101	3,7
			34	9,5	107	4,8
			40	8,4	113	5,9
			46	7,3	119	6,10
			52	6,2	125	7,11
			58	5,1	131	8,12
			64	4	137	9
			65	1	138	12
			70	3	143	10
			71	2	144	11

12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
33,3	22	74	3	12	40	1
			4	9	41	4
			10	11,7	47	2,6
			16	9,5	53	4,8
			22	7,3	59	6,10
			28	5,1	65	8,12
			34	3	71	10
			35	2	72	11
36	23	20	4	10,6	11	3
			10	2	17	7,11

4.5.2 12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2.25 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	24	26	1	11	14	2
			2	9	15	4
			4	12,7	17	1,6
			6	10,5	19	3,8
			8	8,3	21	5,10
			10	6,1	23	7,12
			12	4	25	9
			13	2	26	11
12,15	25	18	1	12	10	1
			2	8	11	5
			4	10,5	13	3,8
			6	7,2	15	6,11
			8	4	17	9
			9	2	18	11
14,85	26	22	2	10,5	13	3,8
			4	1	15	12
			5	5	16	8
			7	9	18	4
			8	11	19	2
			10	7,2	21	6,11
15,3	27	34	2	10,5	19	3,8
			5	1,6	22	12,7
			7	11	24	2
			8	9	25	4
			10	4	27	9
			11	2	28	11
			13	7,12	30	6,1
			16	8,3	33	5,10



**12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2.25 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
16,2	219	6	2 5	9,4 4,9		
18,0	220	10	2 5	7,2 10	6 9	10 2,7
19,8	221	22	2 3 6 9 10	5 1 9,4 12 8	13 14 17 20 21	8 12 4,9 1 5
20,25	222	30	2 3 6 10 13 14	5 1 8,3 1,6 11 9	17 18 21 25 28 29	8 12 5,10 2,7 2 4
20,7	223	46	2 3 6 10 14 18 21 22	4 2 6,1 8,3 10,5 12,7 11 9	25 26 29 33 37 41 44 45	9 11 7,12 5,10 3,8 1,6 2 4
21,15	224	94	2 3 6 7 10 14 18 22 26 30 34 37 38 41 42 45 46	4 2 5 1 6,1 7,2 8,3 9,4 10,5 11,6 12,7 12 8 11 9 10 10	49 50 53 54 57 61 65 69 73 77 81 84 85 88 89 92 93	9 11 8 12 7,12 6,11 5,10 4,9 3,8 2,7 1,6 1 5 2 4 3 3
21,6	225	4	2 3	3 3		

12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2.25 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
23,85	226	106	2	1	55	12
			3	5	56	8
			7	5,10	60	8,3
			11	10	64	3
			12	10	65	3
			16	10,5	69	3,8
			20	5	73	8
			21	1	74	12
			25	1,6	78	12,7
			29	6,11	82	7,2
			33	11	86	2
			34	9	87	4
			38	9,4	91	4,9
			42	4	95	9
			43	2	96	11
24,3	227	18	47	2,7	100	11,6
			51	7,12	104	6,1
27,0	228	10	3	1,6	12	12,7
			7	7,12	16	6,1
27,9	229	62	3	4,9		
			8	9,4		
			3	5,10	34	8,3
			8	6,1	39	7,12
			13	9	44	4
			14	11	45	2
			18	2	49	11
			19	4	50	9
			24	12,7	55	1,6
28,35	230	42	29	3,8	60	10,5
			3	5,10	24	8,3
			8	5	29	8
			9	1	30	12
			13	11	34	2
			14	9	35	4
29,7	231	22	19	2,7	40	11,6
			3	7,12	14	6,1
			9	1,6	20	12,7



**12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2.25 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
30,15	232	134	3	7,12	70	6,1
			9	2,7	76	11,6
			14	4	81	9
			15	2	82	11
			20	9,4	87	4,9
			25	11	92	2
			26	9	93	4
			31	6,11	98	7,2
			37	1,6	104	12,7
			42	5	109	8
			43	1	110	12
			48	10,5	115	3,8
			53	10	120	3
			54	10	121	3
			59	5,10	126	8,3
			64	1	131	12
			65	5	132	8

**4.5.3 12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1.5 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	28	2	1	11	2	11
15	29	10	2	11,8	7	2,5
			4	5,2	9	8,11
16	30	8	2	10,7	5	2
			4	2	7	7,10
18	31	6	2	8,5	5	5,8
20	32	10	2	6,3	6	11
			5	11	9	3,6
21	33	14	2	5,2	9	8,11
			6	11,8	13	2,5
24	34	4	2	2	3	2
27	35	18	3	2,5	12	11,8
			7	8,11	16	5,2
28	36	14	3	3,6	8	11
			7	11	12	6,3
30	37	10	3	5,8	8	8,5
32	38	16	3	7,10	9	2
			8	2	14	10,7
33	39	22	3	8,11	14	5,2
			9	2,5	20	8,11
36	40	6	3	11	4	11

4.5.4 12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	41	2	1	11	2	10
15	42	10	2 4	11,7 5,1	7 9	2,6 8,12
16	43	8	2 4	10,6 2	5 7	3 7,11
18	44	6	2	8,4	5	5,9
20	45	10	2 5	6,2 11	6 9	10 3,7
21	46	14	2 6	5,1 11,7	9 13	8,12 2,6
24	47	4	2	2	3	3
27	48	18	3 7	2,6 8,12	12 16	11,7 5,1
28	49	14	3 7	3,7 11	8 12	10 6,2
30	50	10	3	5,9	8	8,4
32	51	16	3 8	7,11 2	9 14	3 10,6
33	52	22	3 9	8,12 2,6	14 20	5,1 11,7
36	53	6	3	11	4	10

4.5.5 12 рядов, ширина междурядий 0.75 м, колея трактора 2 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	255	4	1 2	7,10 2	3 4	2 10,7
15	266	10	1 3 5	9,12 5,8 1,4	6 8 10	4,1 8,5 12,9
15,75	227	14	1 3 5 6 7	9,12 6,9 3,6 1 3	8 10 12 13 14	4,1 7,4 10,7 12 10
18	228	2	1	11	2	11
20,25	229	18	1 2 4 6 8	12 10 10,7 7,4 4,1	10 11 13 15 17	1 3 3,6 6,9 9,12
21	230	14	2 4 6	12,9 8,5 4,1	9 11 13	1,4 5,8 9,12
24	231	8	2 4	10,7 2	5 7	2 7,10
27	232	6	2	5,8	5	8,5



**12 рядов, ширина междурядий 0.75 м, колея трактора 2 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
27,75	233	74	2	8,5	39	5,8
			5	6,9	42	7,4
			8	6,3	45	7,10
			11	8,11	48	5,2
			14	4,1	51	9,12
			17	10	54	3
			18	12	55	1
			20	2	57	11
			21	2	58	11
			23	12	60	1
			24	10	61	3
			27	1,4	64	12,9
			30	11,8	67	2,5
			33	3,6	70	10,7
			36	9,6	73	4,7
30	234	10	2	6,3	6	11
			5	11	9	3,6
32,25	235	86	2	5,2	45	8,11
			6	10,7	49	3,6
			9	10	52	3
			10	12	53	1
			13	5,8	56	8,5
			16	1	59	12
			17	3	60	10
			20	6,3	63	7,10
			24	11,8	67	2,5
			27	9,12	70	4,1
			31	4,7	74	9,6
			34	2	77	11
			35	2	78	11
			38	7,4	81	6,9
			42	12,9	85	1,4
33	236	22	2	4,1	13	9,12
			6	8,5	17	5,8
			10	12,9	21	1,4
36	237	4	2	2	3	2

4.5.6 18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	54	26	1	12,16	14	7,3
			3	2,6	16	17,13
			4	9,5	17	10,14
			5	18	18	1
			6	15	19	4
			7	8,12	20	11,7
			8	3	21	16
			9	2	22	17
			10	13,9	23	6,10
			11	14,18	24	5,1
			13	4,8	26	15,11
12,15	55	6	1	12,16	4	7,3
			3	3,7	6	16,12
14,85	56	22	1	15	12	4
			2	18	13	1
			3	12,16	14	7,3
			5	9,13	16	10,6
			7	6,10	18	13,9
			9	3,7	20	16,12
			10	1	21	18
			11	4	22	15
15,3	57	34	1	16	18	3
			2	17	19	2
			3	14,18	20	5,1
			5	12,16	22	7,3
			7	10,14	24	9,5
			9	8,12	26	11,7
			11	6,10	28	13,9
			13	4,8	30	15,11
			15	2,6	32	17,13
			16	1	33	18
			17	4	34	15
16,2	58	2	1	17		
			2	16		
18,00	59	20	2	18,14	13	3,7
			4	14,10	15	7,11
			6	10,6	17	11,15
			8	6,2	19	15
			10	2	20	18
			11	3		
19,8	60	22	2	16,12	14	12,8
			4	8,4	16	4
			7	1,5	17	1
			9	9,13	19	5,9
			11	17	21	13,17
			12	16		
20,25	61	10	2	16,12	7	3,7
			4	7,3	9	12,16



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м,
край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
20,7	62	46	2	15,11	25	4,8
			4	5,1	27	14,18
			7	6,10	30	13,9
			9	16	32	3
			10	17	33	2
			12	11,7	35	8,12
			14	1	37	18
			15	4	38	15
			17	10,14	40	9,5
			20	17,13	43	2,6
			22	7,3	45	12,16
21,15	63	94	2	15,11	49	4,8
			4	4	51	15
			5	1	52	18
			7	8,12	54	11,7
			10	18,14	57	1,5
			12	7,3	59	12,16
			15	5,9	62	14,10
			17	16	64	3
			18	17	65	2
			20	10,6	67	9,13
			23	2,6	70	17,13
			25	13,17	72	6,2
			28	13,9	75	6,10
			30	2	77	17
			31	3	78	16
			33	10,14	80	9,5
			36	16,12	83	3,7
			38	5,1	85	14,18
			41	7,11	88	12,8
			43	18	90	1
			44	15	91	4
			46	8,4	93	11,15
21,6	64	8	2	14,10	5	3
			4	2	7	11,15

**18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
23,85	65	106	2	12,8	55	7,11
			5	6,10	58	13,9
			8	14,10	61	5,9
			11	4,8	64	15,11
			14	16,12	67	3,7
			17	2,6	70	17,13
			20	18,14	73	1,5
			22	1	75	18
			23	4	76	15
			25	17	78	2
			26	16	79	3
			28	3	81	16
			29	2	82	17
			31	15	84	4
			32	18	85	1
			34	5,1	87	14,18
			37	13,17	90	6,2
			40	7,3	93	12,16
			43	11,15	96	8,4
			46	9,5	99	10,14
			49	9,13	102	10,6
			52	11,7	105	12,8
24,3	66	6	2	11,7	5	8,12
27,0	67	10	2	8,4	6	16
			5	17	9	5,9
27,9	68	62	2	7,3	33	12,16
			6	17,13	37	2,6
			9	10,14	40	9,5
			12	1	43	18
			13	4	44	15
			16	11,7	47	8,12
			19	16	50	3
			20	17	51	2
			23	6,10	54	13,9
			26	5,1	57	14,18
			30	15,11	61	4,8
28,35	69	14	2	7,3	9	12,16
			6	16,12	13	3,7
29,7	70	22	2	5,1	13	14,18
			6	11,7	17	8,12
			10	17,13	21	2,6



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м,
край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
30,15	71	134	2	5,1	69	14,18
			6	10,6	73	9,13
			10	15,11	77	4,8
			13	17	80	2
			14	16	81	3
			17	12,16	84	7,3
			21	7,11	88	12,8
			25	2,6	92	17,13
			28	4	95	15
			29	1	96	18
			32	9,5	99	10,14
			36	14,10	103	5,9
			39	18	106	1
			40	15	107	4
			43	13,17	110	6,2
			47	8,12	114	11,7
			51	3,7	118	16,12
			54	3	121	16
			55	2	122	17
			58	8,4	125	11,15
			62	13,9	129	6,10
			66	18,14	133	1,5
31,95	72	142	2	3	58	17,13
			3	2	62	18,14
			6	4	65	18
			7	1	66	15
			10	5,1	69	17
			14	6,2	70	16
			18	7,3	73	16
			22	8,4	74	17
			26	9,5	77	15
			30	10,6	78	18
			34	11,7	81	14,18
			38	12,8	85	13,17
			42	13,9	89	12,16
			4	14,1	93	11,15
31,95	72	142	50	15,11	97	10,14
			54	16,12	101	9,13
			105	8,12	129	2,6
			109	7,11	133	1,5
			113	6,10	136	1
			117	5,9	137	4
			121	4,8	140	2
			125	3,7	141	3
32,4	73	4	2	2	3	3

**18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м,
край поля с левой стороны**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
32,85	74	146	2	2	75	17
			3	3	76	16
			6	1	79	18
			7	4	80	15
			11	1,5	84	18,14
			15	2,6	88	17,13
			19	3,7	92	16,12
			23	4,8	96	15,11
			27	5,9	100	14,10
			31	6,10	104	13,9
			35	7,11	108	12,8
			39	8,12	112	11,7
			43	9,13	116	10,6
			47	10,14	120	9,5
			51	11,15	124	8,4
			55	12,16	128	7,3
			59	13,17	132	6,2
			63	14,18	136	5,1
			67	15	140	4
			68	18	141	1
			71	16	144	3
			72	17	145	2
33,3	75	74	2	1	39	18
			3	4	40	15
			7	2,6	44	17,13
			11	4,8	48	15,11
			15	6,10	52	13,9
			19	8,12	56	11,7
			23	10,14	60	9,5
			27	12,16	64	7,3
			31	14,18	68	5,1
			35	16	72	3
			36	17	73	2
36	76	40	3	3,7	25	7,11
			7	11,15	29	15
			12	18,14	30	18
			16	10,6	34	14,10
			20	2	38	6,2
			21	3		



4.5.7 18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	77	26	1 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13	11,16 1,6 10,5 17 15 7,12 4 2 14,9 13,18 3,8	14 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26	8,3 18,13 9,14 2 4 12,7 15 17 5,10 6,1 16,11
12,15	78	6	1 3	12,17 3,8	4 6	7,2 16,11
14,85	79	22	1 2 3 5 7 9 10 11	15 17 12,17 9,14 6,11 3,8 1 5	12 13 14 16 18 20 21 22	4 2 7,2 10,5 13,8 16,11 18 14
15,3	80	34	1 2 3 5 7 9 11 13 15 16 17	15 17 13,18 11,16 9,14 7,12 5,10 3,8 1,6 2 4	18 19 20 22 24 26 28 30 32 33 34	4 2 6,1 8,3 10,5 12,7 14,9 16,11 18,13 17 15
16,2	247	2	1 2	16 16		
18	215	20	1 2 4 6 8 10	18 14 15,10 11,6 7,2 3	11 13 15 17 19 20	3 2,7 6,11 10,15 14 18

18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
23,85	216	106	2	13,8	55	6,11
			5	5,10	58	14,9
			8	15,10	61	4,9
			11	3,8	64	16,11
			14	17,12	67	2,7
			17	1,6	70	18,13
			19	18	72	1
			20	14	73	5
			22	2	75	17
			23	4	76	15
			25	16	78	3
			26	16	79	3
			28	4	81	15
			29	2	82	17
			31	14	84	5
			32	18	85	1
			34	6,1	87	13,18
			37	12,17	90	7,2
			40	8,3	93	11,16
			43	10,15	96	9,4
			46	10,5	99	9,14
			49	8,13	102	11,6
			52	12,7	105	7,12
19,8	248	22	2	17,12	12	16
			4	9,4	14	13,8
			6	1	16	5
			7	5	17	1
			9	8,13	19	4,9
			11	16	21	12,17
20,25	249	10	2	17,12	7	2,7
			4	8,3	9	11,16
20,7	250	46	2	16,11	25	3,8
			4	6,1	27	13,18
			7	5,10	30	14,9
			9	15	32	4
			10	17	33	2
			12	12,7	35	7,12
			14	2	37	17
			15	4	38	15
			17	9,14	40	10,5
			20	18,13	43	1,6
			22	8,3	45	11,16



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м,
край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
21,15	251	94	2	16,11	49	3,8
			4	5	51	14
			5	1	52	18
			7	7,12	54	12,7
			9	18	56	1
			10	14	57	5
			12	8,3	59	11,16
			15	4,9	62	10,15
			17	15	64	4
			18	17	65	2
			20	11,6	67	8,13
			23	1,6	70	18,13
			25	12,17	72	7,2
			28	14,9	75	5,10
			30	3	77	16
			31	3	78	16
			33	9,14	80	10,5
			36	17,12	83	2,7
			38	6,1	85	13,18
			41	6,11	88	13,8
			43	17	90	2
			44	15	91	4
			46	9,4	93	10,15
21,6	252	8	2	15,10	5	3
			4	3	7	10,15
24,3	253	6	2	12,7		
			5	7,12		
27	254	10	2	9,4	6	16
			5	16	9	4,9
27,9	255	62	2	8,3	33	11,16
			6	18,13	37	1,6
			9	9,14	40	10,5
			12	2	43	17
			13	4	44	15
			16	12,7	47	7,12
			19	15	50	4
			20	17	51	2
			23	5,10	54	14,9
			26	6,1	57	13,18
			30	16,11	61	3,8
28,35	256	14	2	8,3	9	11,16
			6	17,12	13	2,7
29,7	257	22	2	6,1	13	13,18
			6	12,7	17	7,12
			10	18,13	21	1,6

18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
30,15	258	134	2	6,1	69	13,18
			6	11,6	73	8,13
			10	16,11	77	3,8
			13	16	80	3
			14	16	81	3
			17	11,16	84	8,3
			21	6,11	88	13,8
			25	1,6	92	18,13
			28	5	95	14
			29	1	96	18
			32	10,5	99	9,14
			36	15,10	103	4,9
			39	17	106	2
			40	15	107	4
			43	12,17	110	7,2
			47	7,12	114	12,7
			51	2,7	118	17,12
			54	4	121	15
			55	2	122	17
			58	9,4	125	10,15
36,00	223	40	62	14,9	129	5,10
			65	18	132	1
			66	14	133	5
			3	2,7	21	3
			7	10,15	25	6,11
			11	18	29	14
			12	14	30	18
			16	11,6	34	15,10
			20	3	38	7,2



4.5.8 18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1,5 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	81	4	1 2	11,14 2	3 4	2 14,11
15	82	10	1 3 5	14,17 8,11 2,5	6 8 10	5,2 11,8 17,14
16	83	16	1 3 5 7 8	15,18 11,14 7,10 3,6 2	9 10 12 14 16	2 6,3 10,7 14,11 18,15
18	84	2	1	17	2	17
20	85	20	2 4 6 8 10	18,15 14,11 10,7 6,3 2	11 13 15 17 19	2 3,6 7,10 11,14 15,18
21	86	14	2 4 6	17,14 11,8 5,2	9 11 13	2,5 8,11 14,17
24	87	8	2 4	14,11 2	5 7	2 11,14
27	88	6	2	11,8	5	8,11
28	89	28	2 5 8 11 14	10,7 11,14 6,3 15,18 2	15 18 21 24 27	2 18,15 3,6 14,11 7,10
30	90	10	2 5	8,5 17	6 9	17 5,8
32	91	32	2 6 9 13 16	6,3 14,11 15,18 7,10 2	17 20 24 27 31	2 10,7 18,15 11,14 3,6
33	92	22	2 6 10	5,2 11,8 17,14	13 17 21	14,17 8,11 2,5
36	93	4	2 3	2 2		

4.5.9 18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2.0 м, край поля с левой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	94	4	1 2	11,15 2	3 4	3 14,10
15	95	10	1 3 5	14,18 8,12 2,6	6 8 10	5,1 11,7 17,13
16	96	16	1 2 3 5 7 8	15 18 11,15 7,11 3,7 2	9 10 12 14 16	3 6,2 10,6 14,10 18,14
18	97	2	1	17	2	16
20	98	20	2 4 6 8 10 11	18,14 14,10 10,6 6,2 2 3	13 15 17 19 20	3,7 7,11 11,15 15 18
21	99	14	2 4 6	17,13 11,7 5,1	9 11 13	2,6 8,12 14,18
24	100	8	2 4	14,10 2	5 7	3 11,15
27	101	6	2	11,7	5	8,12
28	102	28	2 5 8 11 12 14	10,6 11,15 6,2 15 18 2	15 18 21 24 27	3 18,14 3,7 14,10 7,11
30	103	10	2 5	8,4 17	6 9	16 5,9
32	104	32	2 6 9 10 13 16	6,2 14,10 15 18 7,11 2	17 20 24 27 31	3 10,6 18,14 11,15 3,7
33	105	22	2 6 10	5,1 11,7 17,13	13 17 21	14,18 8,12 2,6
36	106	4	2 3	2 3		



4.5.10 12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	107	26	1 2 4 6 8 10 12 13	1 4 2,6 4,8 6,10 8,12 10 11	14 15 17 19 21 23 25 26	12 9 11,7 9,5 7,3 5,1 3 2
12,15	108	18	1 2 4 6 8 9	1 4 3,7 6,10 9 12	10 11 13 15 17 18	12 9 10,6 7,3 4 1
14,85	109	22	2 4 5 7 8 10	3,7 12 9 4 1 6,10	13 15 16 18 19 21	10,6 1 4 9 12 7,3
15,3	110	34	2 5 7 8 10 11 13 16	4,8 11,7 1 4 10 11 5,1 6,10	19 22 24 25 27 28 30 33	9,5 2,6 12 9 3 2 8,12 7,3
16,2	111	6	2	5,9	5	8,4
18,00	112	10	2 5	7,11 2	6 9	3 10,6
19,8	113	22	2 3 6 10	9 12 5,9 1,5	13 14 17 21	4 1 8,4 12,8
20,25	114	30	2 3 6 10 13 14	9 12 6,10 3,7 1 4	17 18 21 25 28 29	4 1 7,3 10,6 12 9
20,7	115	46	2 3 6 10 14 18 21 22	10 11 8,12 6,10 4,8 2,6 1 4	25 26 29 33 37 41 44 45	3 2 5,1 7,3 9,5 11,7 12 9

12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
21,15	116	94	2	10	49	3
			3	11	50	2
			6	9	53	4
			7	12	54	1
			10	8,12	57	5,1
			14	11,7	61	6,2
			18	6,10	65	7,3
			22	5,9	69	8,4
			26	4,8	73	9,5
			30	3,7	77	10,6
			34	2,6	81	11,7
			38	1,5	85	12,8
			41	1	88	12
			42	4	89	9
			45	2	92	11
			46	3	93	10
21,6	117	4	2	11	3	10
23,85	118	106	3	12,8	56	1,5
			7	7,3	60	6,10
			11	2	64	11
			12	3	65	10
			16	4,8	69	9,5
			20	9	73	4
			21	12	74	1
			25	11,7	78	2,6
			29	6,2	82	7,11
			33	1	86	12
			34	4	87	9
			38	5,9	91	8,4
			42	10	95	3
			43	11	96	2
			47	10,6	100	3,7
			51	5,1	104	8,12
24,3	119	18	3	11,7	12	2,6
27,0	120	10	7	5,1	16	8,12
			3	8,4	8	5,9
27,9	121	62	3	7,3	34	6,10
			8	8,12	39	5,1
			13	3	44	10
			14	2	45	11
			18	12	49	1
			19	9	50	4
			24	2,6	55	11,7
			29	9,5	60	4,8
28,35	122	42	3	7,3	24	6,10
			8	9	29	4
			9	12	30	1
			13	1	34	12
			14	4	35	9
			19	10,6	40	3,7
29,7	123	22	3	5,1	14	8,12
			9	11,7	20	2,6



12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
30,15	124	134	3	5,1	70	8,12
			9	10,6	76	3,7
			14	10	81	3
			15	11	82	2
			20	5,9	87	8,4
			25	1	92	12
			26	4	93	9
			31	6,2	98	7,11
			37	11,7	104	2,6
			42	9	109	4
			43	12	110	1
			48	4,8	115	9,5
			53	2	120	11
			54	3	121	10
			59	7,3	126	6,10
			65	12,8	132	1,5
31,95	125	142	3	3	74	10
			4	2	75	11
			9	4	80	9
			10	1	81	12
			15	5,1	86	8,12
			21	6,2	92	7,11
			27	7,3	98	6,10
			33	8,4	104	5,9
			39	9,5	110	4,8
			45	10,6	116	3,7
			51	11,7	122	2,6
			57	12,8	128	1,5
			62	12	133	1
			63	9	134	4
			68	11	139	2
			69	10	140	3
32,4	126	6	3	2	4	3
32,85	127	146	3	2	76	11
			4	3	77	10
			9	1	82	12
			10	4	83	9
			16	1,5	89	12,8
			22	2,6	95	11,7
			28	3,7	101	10,6
			34	4,8	107	9,5
			40	5,9	113	8,4
			46	6,10	119	7,3
			52	7,11	125	6,2
			58	8,12	131	5,1
			64	9	137	4
			65	12	138	1
			70	10	143	3
			71	11	144	2

12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1.8 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
33,3	128	74	3	1	40	12
			4	4	41	9
			10	2,6	47	11,7
			16	4,8	53	9,5
			22	6,10	59	7,3
			28	8,12	65	5,1
			34	10	71	3
			35	11	72	2
36	129	20	4	3,7	11	10
			10	11	17	6,2

4.5.11 12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	130	26	1	2	14	11
			2	4	15	9
			4	1,6	17	12,7
			6	3,8	19	10,5
			8	5,10	21	8,3
			10	7,12	23	6,1
			12	9	25	4
			13	11	26	2
12,15	131	18	1	1	10	12
			2	5	11	8
			4	3,8	13	10,5
			6	6,11	15	7,2
			8	9	17	4
14,85	132	22	9	11	18	2
			2	3,8	13	10,5
			4	12	15	1
			5	8	16	5
			7	4	18	9
15,3	133	34	8	2	19	11
			10	6,11	21	7,2
			2	3,8	19	10,5
			5	12,7	22	1,6
			7	2	24	11
			8	4	25	9
			10	9	27	4
			11	11	28	2
			13	6,1	30	7,12
			16	5,10	33	8,3



12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
16,2	233	6	2 5	4,9 9,4		
18,0	234	34	2 5 6 9 12 13 16	12,7 1 5 3,8 9 10 2,7	19 22 23 26 29 30 33	1,6 12 8 5,10 3 3 5,10
19,8	235	22	2 3 6 9 10	8 12 4,9 1 5	13 14 17 20 21	5 1 9,4 12 8
20,25	236	30	2 3 6 10 13 14	8 12 5,10 2,7 2 4	17 18 21 25 28 29	5 1 8,3 1,6 11 9
20,7	237	46	2 3 6 10 14 18 21 22	9 11 7,12 5,10 3,8 1,6 2 4	25 26 29 33 37 41 44 45	4 2 6,1 8,3 10,5 12,7 11 9
21,15	238	94	2 3 6 7 10 14 18 22 26 30 34 37 38 41 42 45 46	9 11 8 12 7,12 6,11 5,10 4,9 3,8 2,7 1,6 1 5 2 4 3 3	49 50 53 54 57 61 65 69 73 77 81 84 85 88 89 92 93	4 2 5 1 6,1 7,2 8,3 9,4 10,5 11,6 12,7 12 8 11 9 10 10
21,6	239	4	2 3	10 10		

12 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
23,85	240	106	2	12	55	1
			3	8	56	5
			7	8,3	60	5,10
			11	3	64	10
			12	3	65	10
			16	3,8	69	10,5
			20	8	73	5
			21	12	74	1
			25	12,7	78	1,6
			29	7,2	82	6,11
			33	2	86	11
			34	4	87	9
			38	4,9	91	9,4
			42	9	95	4
			43	11	96	2
24,3	241	18	47	11,6	100	2,7
			51	6,1	104	7,12
27,0	242	10	3	12,7	12	1,6
			7	6,1	16	7,12
27,9	243	62	3	9,4		
			8	4,9		
			3	8,3	34	5,10
			8	7,12	39	6,1
			13	4	44	9
			14	2	45	11
			18	11	49	2
			19	9	50	4
28,35	244	42	24	1,6	55	12,7
			29	10,5	60	3,8
			3	8,3	24	5,10
			8	8	29	5
			9	12	30	1
29,7	245	22	13	2	34	11
			14	4	35	9
			19	11,6	40	2,7
			3	6,1	14	7,12
30,15	246	134	9	12,7	20	1,6
			3	6,1	70	7,12
			9	11,6	76	2,7
			14	9	81	4
			15	11	82	2
			20	4,9	87	9,4
			25	2	92	11
			26	4	93	9
			31	7,2	98	6,11
			37	12,7	104	1,6
			42	8	109	5
			43	12	110	1
			48	3,8	115	10,5
			53	3	120	10
			54	3	121	10
			59	8,3	126	5,10
			64	12	131	1
			65	8	132	5



4.5.12 12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1,5 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	134	2	1	2	2	2
15	135	10	2 4	2,5 8,11	7 9	11,8 5,2
16	136	8	2 4	3,6 11	5 7	11 6,3
18	137	6	2	5,8	5	8,5
20	138	10	2 5	7,10 2	6 9	2 10,7
21	139	14	2 6	8,11 2,5	9 13	5,2 11,8
24	140	4	2	11	3	11
27	141	18	3 7	11,8 5,2	12 16	2,5 8,11
28	142	14	3 7	10,7 2	8 12	2 7,10
30	143	10	3	8,5	8	5,8
32	144	16	3 8	6,3 11	9 14	11 3,6
33	145	22	3 9	5,2 11,8	14 20	8,11 5,2
36	146	6	3	2	4	2

4.5.13 12 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	147	2	1	2	2	3
15	148	10	2 4	2,6 8,12	7 9	11,7 5,1
16	149	8	2 4	3,7 11	5 7	10 6,2
18	150	6	2	5,9	5	8,4
20	151	10	2 5	7,11 2	6 9	3 10,6
21	152	14	2 6	8,12 2,6	9 13	5,1 11,7
24	153	4	2	11	3	10
27	154	18	3 7	11,7 5,1	12 16	2,6 8,12
28	155	14	3 7	10,6 2	8 12	3 7,11
30	156	10	3	8,4	8	5,9
32	157	16	3 8	6,2 11	9 14	10 3,7
33	158	22	3 9	5,1 11,7	14 20	8,12 2,6
36	159	6	3	2	4	3

4.5.14 12 рядов, ширина междурядий 0.75 м, колея трактора 2 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	238	4	1 2	6,3 11	3 4	11 3,6
15	239	10	1 3 5	4,1 8,5 12,9	6 8 10	9,12 5,8 4,1
15,75	240	14	1 3 5 6 7	4,1 7,4 10,7 12 10	8 10 12 13 14	9,12 6,9 3,6 1 3
18	241	2	1	2	2	2
20,25	242	18	1 2 4 6 8	1 3 3,6 6,9 9,12	10 11 13 15 17	12 10 10,7 7,4 4,1
21	243	14	2 4 6	1,4 5,8 9,12	9 11 13	12,9 8,5 4,1
24	244	8	2 4	3,6 11	5 7	11 6,3
27	245	6	2	5,8	5	8,5
27,75	246	74	2 5 8 11 14 17 18 20 21 23 24 27 30 33 36	5,8 7,4 7,10 5,2 9,12 3 1 11 11 1 3 12,9 2,5 10,7 4,7	39 42 45 48 51 54 55 57 58 60 61 64 67 70 73	5,8 6,9 6,3 8,11 4,1 10 12 2 2 12 10 1,4 11,8 3,6 9,6
30	247	10	2 5	7,10 2	6 9	2 10,7



12 рядов, ширина междурядий 0.75 м, колея трактора 2 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
32,25	248	86	2	8,11	45	5,2
			6	3,6	49	10,7
			9	3	52	10
			10	1	53	12
			13	8,5	56	5,8
			16	12	59	1
			17	10	60	3
			20	7,10	63	6,3
			24	2,5	67	11,8
			27	4,1	70	9,12
			31	9,6	74	4,7
			34	11	77	2
			35	11	78	2
			38	6,9	81	7,4
			42	1,4	85	12,9
33	249	22	2	9,12	13	4,1
			6	5,8	17	8,5
			10	1,4	21	12,9
36	250	4	2	11	3	11

4.5.15 18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	160	26	1 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13	7,3 17,13 10,14 1 4 11,7 16 17 6,10 5,1 15,11	14 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26	12,16 2,6 9,5 18 15 8,12 3 2 13,9 14,18 4,8
12,15	161	6	1 3	7,3 16,12	4 6	12,16 3,7
14,85	162	22	1 2 3 5 7 9 10 11	4 1 7,3 10,6 13,9 16,12 18 15	12 13 14 16 18 20 21 22	15 18 12,16 9,13 6,10 3,7 1 4
15,3	163	34	1 2 3 5 7 9 11 13 15 16 17	3 2 5,1 7,3 9,5 11,7 13,9 15,11 17,13 18 15	18 19 20 22 24 26 28 30 32 33 34	16 17 14,18 12,16 10,14 8,12 6,10 4,8 2,6 1 4
16,2	164	2	1	2	2	3
18,00	165	20	2 4 6 8 10 11	1,5 5,9 9,13 13,17 17 16	13 15 17 19 20	16,12 12,8 8,4 4 1
19,8	166	22	2 4 7 9 11 12	3,7 11,15 18,14 10,6 2 3	14 16 17 19 21	7,11 15 18 14,10 6,2
20,25	167	10	2 4	3,7 12,16	7 9	16,12 7,3



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
20,7	168	46	2	4,8	25	15,11
			4	14,18	27	5,1
			7	13,9	30	6,10
			9	3	32	16
			10	2	33	17
			12	8,12	35	11,7
			14	18	37	1
			15	15	38	4
			17	9,5	40	10,14
			20	2,6	43	17,13
			22	12,16	45	7,3
21,15	169	94	2	4,8	49	15,11
			4	15	51	4
			5	18	52	1
			7	11,7	54	8,12
			10	1,5	57	18,14
			12	12,16	59	7,3
			15	14,10	62	5,9
			17	3	64	16
			18	2	65	17
			20	9,13	67	10,6
			23	17,13	70	2,6
			25	6,2	72	13,17
			28	6,10	75	13,9
			30	17	77	2
			31	16	78	3
			33	9,5	80	10,14
			36	3,7	83	16,12
			38	14,18	85	5,1
			41	12,8	88	7,11
			43	1	90	18
21,6	170	8	2	5,9	5	16
			4	17	7	8,4
23,85	171	106	2	7,11	55	12,8
			5	13,9	58	6,10
			8	5,9	61	14,10
			11	15,11	64	4,8
			14	3,7	67	16,12
			17	17,13	70	2,6
			20	1,5	73	18,14
			22	18	75	1
			23	15	76	4
			25	2	78	17
			26	3	79	16
			28	16	81	3
			29	17	82	2
			31	4	84	15
			32	1	85	18
			34	14,18	87	5,1
			37	6,2	90	13,17

18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
23,85	171	106	40	12,16	93	7,3
			43	8,4	96	11,15
			46	10,14	99	9,5
			49	10,6	102	9,13
			52	8,12	105	7,11
24,3	172	6	2	8,12	5	11,7
27,0	173	10	2	11,15	6	3
			5	2	9	14,10
27,9	174	62	2	12,16	33	7,3
			6	2,6	37	17,13
			9	9,5	40	10,14
			12	18	43	1
			13	15	44	4
			16	8,12	47	11,7
			19	3	50	16
			20	2	51	17
			23	13,9	54	6,10
			26	14,18	57	5,1
			30	4,8	61	15,11
28,35	175	14	2	12,16	9	7,3
			6	3,7	13	16,12
29,7	176	22	2	14,18	13	5,1
			6	8,12	17	11,7
			10	2,6	21	17,13
30,15	177	134	2	14,18	69	5,1
			6	9,13	73	10,6
			10	4,8	77	15,11
			13	2	80	17
			14	3	81	16
			17	7,3	84	12,16
			21	12,8	88	7,11
			25	17,13	92	2,6
			28	15	95	4
			29	18	96	1
			32	10,14	99	9,5
			36	5,9	103	14,10
			39	1	106	18
			40	4	107	15
			43	6,2	110	13,17
			47	11,7	114	8,12
			51	16,12	118	3,7
			54	16	121	3
			55	17	122	2
			58	11,15	125	8,4
			62	6,10	129	13,9
			66	1,5	133	18,14



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
31,95	178	142	2	16	73	3
			3	17	74	2
			6	15	77	4
			7	18	78	1
			10	14,18	81	5,1
			14	13,17	85	6,2
			18	12,16	89	7,3
			22	11,15	93	8,4
			26	10,14	97	9,5
			30	9,13	101	10,6
			34	8,12	105	11,7
			38	7,11	109	12,8
			42	6,10	113	13,9
			46	5,9	117	14,10
			50	4,8	121	15,11
			54	3,7	125	16,12
			58	2,6	129	17,13
			62	1,5	133	18,14
			65	1	136	18
			66	4	137	15
			69	2	140	17
			70	3	141	16
32,4	179	4	2	17	3	16
32,85	180	146	2	17	75	2
			3	16	76	3
			6	18	79	1
			7	15	80	4
			11	18,14	84	1,5
			15	17,13	88	2,6
			19	16,12	92	3,7
			23	15,11	96	4,8
			27	14,10	100	5,9
			31	13,9	104	6,10
			35	12,8	108	7,11
			39	11,7	112	8,12
			43	10,6	116	9,13
			47	9,5	120	10,14
			51	8,4	124	11,15
			55	7,3	128	12,16
			59	6,2	132	13,17
			63	5,1	136	14,18
			67	4	140	15
			68	1	141	18
			71	3	144	16
			72	2	145	17

18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 1,8 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
33,3	181	74	2	18	39	1
			3	15	40	4
			7	17,13	44	2,6
			11	15,11	48	4,8
			15	13,9	52	6,10
			19	11,7	56	8,12
			23	9,5	60	10,14
			27	7,3	64	12,16
			31	5,1	68	14,18
			35	3	72	16
			36	2	73	17
36	182	40	3	16,12	25	12,8
			7	8,4	29	4
			12	1,5	30	1
			16	9,13	34	5,9
			20	17	38	13,17
			21	16		

4.5.16 18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
11,7	77	26	1	8,3	14	11,16
			3	18,13	16	1,6
			4	9,14	17	10,5
			5	2	18	17
			6	4	19	15
			7	12,7	20	7,12
			8	15	21	4
			9	17	22	2
			10	5,10	23	14,9
			11	6,1	24	13,18
			13	16,11	26	3,8
12,15	78	6	1	8,3	4	11,16
			3	17,12	6	2,7
14,85	79	22	1	5	12	14
			2	1	13	18
			3	8,3	14	11,16
			5	11,6	16	8,13
			7	14,8	18	5,10
			9	17,12	20	2,7
			10	17	21	2
			11	15	22	4



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
15,3	80	34	1	4	18	15
			2	2	19	17
			3	6,1	20	13,18
			5	8,3	22	11,16
			7	10,5	24	9,14
			9	12,7	26	7,12
			11	14,9	28	5,10
			13	16,11	30	3,8
			15	18,13	32	1,6
			16	17	33	2
			17	15	34	4
11,7	183	26	1	8,3	14	11,16
			3	18,13	16	1,6
			4	9,14	17	10,5
			5	2	18	17
			6	4	19	15
			7	12,7	20	7,12
			8	15	21	4
			9	17	22	2
			10	5,10	23	14,9
			11	6,1	24	13,18
			13	16,11	26	3,8
12,15	184	6	1	7,2	4	12,17
			3	16,11	6	3,8
14,85	185	22	1	4	12	15
			2	2	13	17
			3	7,2	14	12,17
			5	10,5	16	9,14
			7	13,8	18	6,11
			9	16,11	20	3,8
			10	18	21	1
			11	14	22	5
15,3	186	34	1	4	18	15
			2	2	19	17
			3	6,1	20	13,18
			5	8,3	22	11,16
			7	10,5	24	9,14
			9	12,7	26	7,12
			11	14,9	28	5,10
			13	16,11	30	3,8
			15	18,13	32	1,6
			16	17	33	2
			17	15	34	4
18	217	20	1	1	11	16
			2	5	13	17,12
			4	4,9	15	13,8
			6	8,13	17	9,4
			8	12,17	19	5
			10	16	20	1

18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
23,85	218	106	2	6,11	55	13,8
			5	14,9	58	5,10
			8	4,9	61	15,10
			11	16,11	64	3,8
			14	2,7	67	17,12
			17	18,13	70	1,6
			19	1	72	18
			20	5	73	14
			22	17	75	2
			23	15	76	4
			25	3	78	16
			26	3	79	16
			28	15	81	4
			29	17	82	2
			31	5	84	14
			32	1	85	18
			34	13,18	87	6,1
			37	7,2	90	12,17
			40	11,16	93	8,3
			43	9,4	96	10,15
			46	9,14	99	10,5
			49	11,6	102	8,13
			52	7,12	105	12,7
16,2	259	2	1	3		
			2	3		
19,8	260	22	2	2,7	12	3
			4	10,15	14	6,11
			6	18	16	14
			7	14	17	18
			9	11,6	19	4,9
			11	3	21	7,2
20,25	261	10	2	2,7	7	17,12
			4	11,16	9	8,3
20,7	262	46	2	3,8	25	16,11
			4	13,18	27	6,1
			7	14,9	30	5,10
			9	4	32	15
			10	2	33	17
			12	7,12	35	12,7
			14	17	37	2
			15	15	38	4
			17	10,5	40	9,14
			20	1,6	43	18,13
			22	11,16	45	8,3



18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м,
край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
21,15	263	94	2	3,8	49	16,11
			4	14	51	5
			5	18	52	1
			7	12,7	54	7,12
			9	1	56	18
			10	5	57	14
			12	11,16	59	8,3
			15	10,15	62	4,9
			17	4	64	15
			18	2	65	17
			20	8,13	67	11,6
			23	18,13	70	1,6
			25	7,2	72	12,17
			28	5,10	75	14,9
			30	16	77	3
			31	16	78	3
			33	10,5	80	9,14
			36	2,7	83	17,12
			38	13,18	85	6,1
			41	13,8	88	6,11
21,6	264	8	2	4,9	5	16
			4	16	7	9,4
24,3	265	6	2	7,12		
			5	12,7		
27	266	10	2	10,15	6	3
			5	3	9	15,10
27,9	267	62	2	11,16	33	8,3
			6	1,6	37	18,13
			9	10,5	40	9,14
			12	17	43	2
			13	15	44	4
			16	7,12	47	12,7
			19	4	50	15
			20	2	51	17
			23	14,9	54	5,10
			26	13,18	57	6,1
28,35	268	14	30	3,8	61	16,11
			2	11,16	9	8,3
29,7	269	22	6	2,7	13	17,12
			2	13,18	13	6,1
			6	7,12	17	12,7
			10	1,6	21	18,13

18 рядов, ширина междурядий 0.45 м, колея трактора 2,25 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
30,15	270	134	2	13,18	69	6,1
			6	8,13	73	11,6
			10	3,8	77	16,11
			13	3	80	16
			14	3	81	16
			17	8,3	84	11,16
			21	13,8	88	6,11
			25	18,13	92	1,6
			28	14	95	5
			29	18	96	1
			32	9,14	99	10,5
			36	4,9	103	15,10
			39	2	106	17
			40	4	107	15
			43	7,2	110	12,17
			47	12,7	114	7,12
			51	17,12	118	2,7
			54	15	121	4
			55	17	122	2
			58	10,15	125	9,4
36,00	224	40	62	5,10	129	14,9
			65	1	132	18
			66	5	133	14
			3	17,12	21	16
			7	9,4	25	13,8
			11	1	29	5
			12	5	30	1
			16	8,13	34	4,9
			20	16	38	12,17



4.5.17 18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 1,5 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	187	4	1 2	8,5 17	3 4	17 5,8
15	188	10	1 3 5	5,2 11,8 17,14	6 8 10	14,17 8,11 2,5
16	189	16	1 3 5 7 8	4,1 8,5 12,9 16,13 17	9 10 12 14 16	17 13,16 9,12 5,8 1,4
18	190	2	1	2	2	2
20	191	20	2 4 6 8 10	1,4 5,8 9,12 13,16 17	11 13 15 17 19	17 16,13 12,9 8,5 4,1
21	192	14	2 4 6	2,5 8,11 14,17	9 11 13	17,14 11,8 5,2
24	193	8	2 4	5,8 17	5 7	17 8,5
27	194	6	2	8,11	5	11,8
28	195	28	2 5 8 11 14	9,12 8,5 13,16 4,1 17	15 18 21 24 27	17 1,4 16,13 5,8 12,9
30	196	10	2 5	11,14 2	6 9	2 14,11
32	197	32	2 6 9 13 16	13,16 5,8 4,1 12,9 17	17 20 24 27 31	17 9,12 1,4 8,5 16,13
33	198	22	2 6 10	14,17 8,11 2,5	13 17 21	5,2 11,8 17,14
36	199	4	2	17	3	17

4.5.18 18 рядов, ширина междурядий 0.5 м, колея трактора 2 м, край поля с правой стороны

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
12	200	4	1 2	8,4 17	3 4	16 5,9
15	201	10	1 3 5	5,1 11,7 17,13	6 8 10	14,18 8,12 2,6
16	202	16	1 2 3 5 7 8	4 1 8,4 12,8 16,12 17	9 10 12 14 16	16 13,17 9,13 5,9 1,5
18	203	2	1	2	2	3
20	204	20	2 4 6 8 10 11	1,5 5,9 9,13 13,17 17 16	13 15 17 19 20	16,12 12,8 8,4 4 1
21	205	14	2 4 6	2,6 8,12 14,18	9 11 13	17,13 11,7 5,1
24	206	8	2 4	5,9 17	5 7	16 8,4
27	207	6	2	8,12	5	11,7
28	208	28	2 5 8 11 12 14	9,13 8,4 13,17 4 1 17	15 18 21 24 27	16 1,5 16,12 5,9 12,8
30	209	10	2 5	11,15 2	6 9	3 14,10
32	210	32	2 6 9 10 13 16	13,17 5,9 4 1 12,8 17	17 20 24 27 31	16 9,13 1,5 8,4 16,12
33	211	22	2 6 10	14,18 8,12 2,6	13 17 21	5,1 11,7 17,13
36	212	4	2 3	17 16		

**4.5.19 ED / 3 m Ширина захвата**

Ширина захвата Опрыскиватель [м]	Ритм создания тех. колеи Номер в ED-Control	Длина тех. колеи до повтора	Посевная полоса	отключенный аппарат	Посевная полоса	отключенный аппарат
	213	4	1	2,7		
	214	5	1	2,7		

5. Устранение неисправностей



При поиске неисправности соблюдайте предусмотренную последовательность!

Неисправность	Причина	Способ устранения
Устройство не включается	Неправильная полярность напряжения питания	Проверьте полярность
	Прерывание напряжения питания	Проверьте предохранитель соединительного кабеля для аккумуляторной батареи; проверьте клеммы аккумулятора и предохранитель
	Полный отказ	Отправьте устройство
Не отображается скорость	Отсутствует ввод "импульс/100 м"	Введите число "импульс/100 м"
	Датчик "X" не выдает импульс на компьютер, кольцо на дисплее не мигает во время движения	Дистанция между датчиком "X" и импульсным диском установите на 3 - 4 мм
		Правильно подключите кабель в распределительном устройстве черный = sw = сигнал коричневый = br = +12 Вольт синий = bl = - масса
		Датчик "X" неисправен, необходимо заменить
	Прерван привод (разорвалась цепь)	Отремонтируйте цепь
Не отображается площадь	Отсутствует ввод ширины захвата	Введите ширину захвата
Не отображается установленная норма высева (индикация 0 семян/га)	Чистик установлен в неверное положение	Откорректируйте положение чистика
	Оптодатчик не дает импульсов на компьютер	Семенной бункер пуст
		Агрегат неисправен. Определите при помощи клавиши «Сервис» необходимый высевающий аппарат, а затем выполните дальнейшие шаги
		Проведите чистку оптодатчиков
		Протестируйте, нет ли дефекта в оптодатчике или кабеле, ведущем к блоку подключения. Для этого выньте штекер и установите соседний штекер. Если неисправность устранилась, то неисправен кабель. Если неисправность не устранилась, неисправен оптодатчик.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не отображается установленная норма высева (индикация 0 семян/га)		Kabel im Verteiler richtig anschließen grün = gn = Signal braun = br = + 12 Volt weiß = ws = 0 Volt Неисправен датчик, подлежит замене Неисправен компьютер, подлежит замене Неисправно распределительное устройство, подлежит замене
Индикация семян/га сильно колеблется	Опtodатчики выдают неравномерные импульсы на компьютер	Нерегулярная заделка – правильно настроить аппараты
		Загрязнены опtodатчики, необходимо провести основательную чистку
	Обрыв кабеля	Определите соответствующий высевающий аппарат. Для этого необходимо вынуть штекер и установить соседний. Если неисправность устранилась, то определится неисправный высевающий аппарат. Если неисправность не устранилась, проверьте таким же образом все высевающие аппараты.
Например, вместо 8 высевающих аппаратов контролируется только 4	Неверный ввод „числа высевающих аппаратов“	Введите „число высевающих аппаратов“

6. Техническое обслуживание

6.1 Компьютер

Компьютер не требует технического обслуживания. В зимнее время компьютер необходимо хранить в обогреваемом помещении и обязательно защищать от влаги.

6.2 Датчики

Оптодатчики при загрязнении необходимо чистить мягкой щеткой.

Если грязь в сухом состоянии не удаляется, оптодатчики необходимо промыть водой. Затем вытрите их насухо ветошью, которая не содержит масла.

Чистится внутренняя часть оптодатчиков (инфракрасные диоды и фототранзисторы).



Датчики перед началом сезона необходимо промыть промывочным средством и протереть мягкой щеткой. Затем их необходимо высушить.

Датчик перемещений (датчик "X") не требует обслуживания.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: ++49 (0) 54 05 50 1-0
Telefax: ++49 (0) 54 05 50 11 47
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Филиалы заводов: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Филиалы заводов в Англии и Франции

Заводы по производству распределителей минеральных удобрений, полевых опрыскивателей, сеялок, почвообрабатывающих агрегатов, многоцелевых хранилищ и орудий коммунального назначения
